0.0.1 Mahali (excerpt)

0.0.1 mahālisuttam

Thus was heard by me. At one time the Auspicious One dwelled at Vesali, in the Great Wood, at the Hall with the Peaked Roof. At that time, many Kosalan and Magadhan Brahmin envoys also dwelled in Vesali on some business. Those Kosalan and Magadhan Brahmin envoys heard: "The samana Gotama, son of the Sakyans, having gone forth from the Sakyan clan, abides in this Vesali, at the Hall with the Peaked Roof. Now a good reputation has been spread about that Auspicious Gotama thus: "Truly is he the Auspicious One, the Arahant, rightly self-awakened, excelling in knowledge and conduct, well-farer, knower of worlds, incomparable charioteer of tamed persons, teacher of devas and humans, awakened, auspicious." Having realized this world with its devas, maras and brahmas, together with the population of samanas and brahmanas, devas and humans, he causes to make it known. He teaches the Dhamma that is good in the beginning, good in the middle, good in the end, with the right meaning and phrasing, making known the life of purity that is utterly perfect and pure. Now good is the sight of such arahants."

evam me sutam: ekam samayam bhagavā vesāliyam viharati mahāvane kūṭāgārasālāyam. tena kho pana samayena sambahulā kosalakā ca brāhmaṇadūtā māgadhakā ca brāhmaṇadūtā vesāliyam paṭivasanti kenacideva karaṇīyena. assosum kho te kosalakā ca brā-

hmaṇadūtā māgadhakā ca brāhmaṇadūtā, "samaṇo khalu bho gotamo sakyaputto sakyakulā pabbajito vesāliyam viharati kūṭāgārasālāyam. tam kho pana bhavantam gotamam evam kalyāṇo kittisaddo abbhuggato: 'iti'pi so bhagavā araham sammāsambuddho vijjācaraṇasampanno sugato lokavidū anuttaro purisadammasārathī satthā devamanussānam buddho bhagavā'ti. so imam lokam sadevakam samārakam sabrahmakam sassamaṇabrāhmaṇim pajam sadevamanussam sayam abhiññā sacchikatvā pavedeti. so dhammam deseti ādikalyāṇam majjhekalyāṇam pariyosānakalyāṇam sāttham sabyañjanam kevalaparipuṇṇam parisuddham brahmacariyam pakāseti. sādhu kho pana tathārūpānam arahatam dassanam hotī"ti.

2. Then, by which way [led to] the Great Wood, at the Hall with the Peaked Roof, by that way the Kosalan and Magadhan Brahmin envoys approached. At that time the venerable Nagita was the Auspicious One's attendant. Then, by which way [led to] the venerable Nagita, by that way the Kosalan and Magadhan Brahmin envoys approached. Having approached the venerable Nagita, they said this: "Where, O Master Nagita, is he, the good Gotama, abiding at present? Indeed, we have a desire to see that Auspicious Gotama." "It is not the right time, O friends, for seeing the Auspicious One. The Auspicious One is in seclusion." Then, those Kosalan and Magadhan Brahmin envoys sat down just there on one side [think-

ing]: "Only having seen that Auspicious Gotama will we go."

atha kho te kosalakā ca brāhmaṇadūtā māgadhakā ca brāhmaṇadūtā yena mahāvanaṃ kūṭāgārasālaṃ tenupasaṅkamiṃsu. tena kho pana samayena āyasmā nāgito bhagavato upaṭṭhāko hoti. atha kho te kosalakā ca brāhmaṇadūtā māgadhakā ca brāhmaṇadūtā yenāyasmā nāgito tenupasaṅkamiṃsu. upasaṅkamitvā āyasmantaṃ nāginaṃ etadavocuṃ: "kahaṃ nu kho bho nāgita, etarahi so bhavaṃ gotamo viharati? dassanakāmā hi mayaṃ taṃ bhavantaṃ gotamanti. "akālo kho āvuso bhagavantaṃ dassanāya. paṭisallīno bhagavā"ti. atha kho te kosalakā ca brāhmaṇadūtā māgadhakā ca brāhmaṇadūtā tattheva ekamantaṃ nisīdiṃsu: "disvā'va mayaṃ taṃ bhavantaṃ gotamaṃ gamissāmā"ti.

3. Also, by which way [led to] the venerable Nagita in the Great Wood, at the Hall with the Peaked Roof, by that way Otthaddha the Licchavi approached with a large Licchavi assembly. Having approached the venerable Nagita, having bowed down, he stood on one side. Having stood on one side, Otthaddha the Licchavi, too, said this to the venerable Nagita: "Where, O Bhante Nagita, is he, the Auspicious One, the Arahant, the rightly self-awakened One abiding at present? We have a desire to see that Auspicious One, the Arahant, the rightly

self-awakened one."

otthaddho'pi licchavī mahatiyā licchaviparisāya saddhim yena mahāvanam kūtāgārasālam yenāyasmā nāgito tenupasankami. upasankamitvā āyasmantam nāgitam abhivādetvā ekamantam atthāsi. ekamantam thito kho otthaddho'pi licchavī āyasmantam nāgitam etadavoca: "kaham nu kho bhante nāgita, etarahi so bhagavā viharati araham sammāsambuddho? dassanakāmā hi mayam tam bhagavantam arahantam sammāsambuddhanti."

4. "It is not the right time, O Mahali, for seeing the Auspicious One. The Auspicious One is in seclusion." Otthaddha the Licchavi, too sat down just there on one side [thinking]: "Only having seen that Auspicious One, the Arahant, the rightly self-awakened One, will I go."

"akālo kho mahāli bhagavantam dassanāya. paṭisallīno bhagavā"ti. oṭṭhaddho'pi licchavī tattheva ekamantam nisīdi. "disvā va aham tam bhagavantam gamissāmi arahantam sammāsambuddhanti. "

5. So then, by which way [led to] the venerable Nagita, by that way Siha the novice approached. Having approached the venerable Nagita, having bowed down, he stood on one side. Having stood on one side, Siha the novice, said this to the venerable Nagita: "O Bhante

Kassapa, these many Kosalan and Magadhan Brahmin envoys have approached here to see the Auspicious One. Otthaddha the Licchavi too, has approached here with a large assembly to see the Auspicious One. It will be good, O Bhante Kassapa, if these people get to see the Auspicious One."

atha kho sīho samaņuddeso yenāyasmā nāgito tenupasaṅkami. upasaṅkamitvā āyasmantaṃ nāgitaṃ abhivādetvā ekamantaṃ aṭṭhāsi. 'ekamantaṃ ṭhito kho sīho samaṇuddeso āyasmantaṃ nāgitaṃ etadavoca: ete bhante kassapa, sambahulā kosalakā ca buhmaṇadūtā māgadhakā ca brāhmaṇadūtā idhūpasaṅkantā bhagavantaṃ dassanāya. oṭṭhaddho'pi licchavi mahatiyā licchaviparisāya saddhiṃ idhūpasaṅkanto bhagavantaṃ dassanāya. sādhu bhante kassapa labhataṃ esā janatā bhagavannaṃ dassanāyā'ti.

6. "Well then Siha, you just inform the Auspicious One." "Yes, Bhante." Siha the novice, having replied to the venerable Nagita, by which way [led to] the Auspicious One, by that way he approached. Having bowed down to the Auspicious One, he stood on one side. Having stood on one side, Siha the novice said this to the Auspicious One: O Bhante, these many Kosalan and Magadhan Brahmin envoys have approached here to see the Auspicious One. Otthaddha the Licchavi too, has approached here with a large assembly to see the Auspicious One. It will be good, O Bhante, if these people get to see the Auspicious One."

'tena hi sīha, tvaññeva bhagavato ārocehīti'. 'evaṃ bhante'ti kho sīho samaṇuddeso āyasmato nāgitassa paṭissutvā yena bhagavā tenupasaṅkamitvā bhagavantaṃ abhivādetvā ekamantaṃ aṭṭhāsi. ekamantaṃ ṭhito kho sīho samaṇuddeso bhagavantaṃ etadavoca: "ete bhante sambahulā kosalakā ca brāhmaṇadūtā māgadhakā ca brāhmaṇadūtā idhūpasaṅkantā bhagavantaṃ dassanāya, oṭṭhaddho'pi licchavī mahatiyā licchaviparisāya saddhiṃ idhūpasaṅkanto bhagavantaṃ dassanāya. sādhu bhante labhataṃ esā janatā bhagavantaṃ dassanāyā"ti.

7. "Well then Siha, prepare a seat in the shade of the dwelling."

"tena hi sīha vihārapacchāyāyam āsanam paññāpehī"ti.

8. "Yes, Bhante." Siha the novice, having replied to the Auspicious One, prepared a seat in the shade of the dwelling. Then the Auspicious One, having gone out of his dwelling, sat down on the seat prepared in the shade of the dwelling.

"evam bhante'ti kho sīho samaņuddeso bhagavato pațissutvā vihārapacchāyāyam āsanam paññāpesi. atha kho bhagavā vihārā nikkhamma vihārapacchāyāyam paññatte āsane nisīdi. 9. So then, by which way [led to] the Auspicious One, by that way those Kosalan and Magadhan Brahmin envoys approached. Having approached the Auspicious One, they exchanged greetings. Having exchanged friendly greetings and cordial talk, they sat down to one side. Also, by which way [led to] the Auspicious One, by that way Otthaddha the Licchavī approached with a large Licchavi assembly. Having approached the Auspicious One, having bowed down, he sat down to one side. Having sat down to one side, Otthaddha the Licchavi said this to the Auspicious One:

atha kho te kosalakā ca brāhmaṇadūtā māgadhakā ca brāhmaṇadūtā yena bhagavā tenupasaṅkamiṃsu. upasaṅkamitvā bhagavatā saddhiṃ sammodiṃsu. sammodanīyaṃ kathaṃ sārāṇīyaṃ vītisāretvā ekamantaṃ nisīdiṃsu. oṭṭhaddho'pi licchavī mahatiyā licchaviparisāya saddhiṃ yena bhagavā tenupasaṅkami. upasaṅkamitvā bhagavantaṃ abhivādetvā ekamantaṃ nisīdi. ekamantaṃ nisinno kho oṭṭhaddho licchavī bhagavantaṃ etadavoca:

10. Formerly, O Bhante, a day before, Sunakkhatta, son of the Licchavis, approached me. Having approached me, he said this: "So far, O Mahali, in no long time, it will be three years since I lived in dependence on the Auspicious One. Indeed, I see divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. But I do not hear divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust." "O

Bhante, are there also divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust, that Sunakkhatta, son of the Licchavis cannot hear, or are there not?"

"purimāni bhante divasāni purimatarāni sunakkhatto licchaviputto yenāham tenupasankami. upasankamitvā mam etadavoca: 'yadagge aham mahāli, bhagavantam upanissāya viharāmi na ciram tīni vassāni, dibbāni hi kho rūpāni passāmi piyarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīyāni. no ca kho dibbāni saddāni sunāmi piyarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīyāni"ti. santāneva nu kho bhante sunakkhatto licchaviputto dibbāni saddāni nāssosi piyarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīyāni udāhu asannānī"?ti.

11. "There are, O Mahali, also divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust, that Sunakkhatta, son of the Licchavis cannot hear. It is not [the case that] there are not."

"santāneva kho mahāli sunakkhatto licchaviputto dibbāni saddāni nāssosi piyarūpāni kāmūpasaṃhitāni rajanīyāni no asannānī"ti.

12. "What, O Bhante is the cause? What is the reason why there are also divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust, that

Sunakkhatta, son of the Licchavis cannot hear, and not [the case that] there are not?"

"ko nu kho bhante hetu ko paccayo, yena santāneva sunakkhatto licchaviputto dibbāni saddāni nāssosi piyarūpāni kāmūpasaṃhitāni rajanīyāni no asantānī?"ti.

"Here, O Mahali, a bhikkhu develops a unimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the eastern direction, but not for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. In that developed unimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the eastern direction, but not for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust, he sees divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the eastern direction, but does not hear divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. What is the reason for that? Because it is just so, O Mahali, for a bhikkhu who develops a unimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the eastern direction, but not for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust.

"idha mahāli bhikkhuno puratthimāya disāya ekaṃsa-

bhāvito samādhi hoti dibbānam rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, no ca kho dibbānam saddānam savanāva pivarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam. so puratthimāya disāya ekamsabhāvite samādhimhi dibbānam rūpānam dassanāva pivarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīvānam, no ca kho dibbānam saddānam savaņāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam. puratthimāya disāya dibbāni rūpāni passati piyarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīvāni, no ca kho dibbāni saddāni sunāti piyarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīyāni. tam kissa hetu: evam hetam mahāli hoti bhikkhuno puratthimāya disāya ekamsabhāvite samādhimhi dibbānam rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, no ca kho dibbānam saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam.

14. Furthermore, O Mahali, a bhikkhu develops a unimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the southern direction, but not for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. In that developed unimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the southern direction, but not for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust, he sees divine forms that are enticing,

connected with sensual desires, provocative of lust in the southern direction, but does not hear divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. What is the reason for that? Because it is just so, O Mahali, for a bhikkhu who develops a unimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the southern direction, but not for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust.

puna ca param mahāli bhikkhuno dakkhināya disāya ekamsabhāvito samādhi hoti dibbānam rūpānam dassanāva pivarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīvānam, no ca kho dibbānam saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, so dakkhināya disāva ekamsabhāvite samādhimhi dibbānam rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, no ca kho dibbānam saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam. dakkhināya disāva dibbāni rūpāni passati piyarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīyāni, no ca kho dibbāni saddāni sunāti piyarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīyāni. tam kissa hetu: evam hetam mahāli hoti bhikkhuno dakkhināva disāva ekamsabhāvite samādhimhi dibbānam rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, no ca kho dibbānam saddānam savaņāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam.

15. Furthermore, O Mahali, a bhikkhu develops a uni-

modal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the western direction, but not for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. In that developed unimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the western direction, but not for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust, he sees divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the western direction, but does not hear divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. What is the reason for that? Because it is just so, O Mahali, for a bhikkhu who develops a unimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the western direction, but not for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires. provocative of lust.

puna ca param mahāli bhikkhuno pacchimāya disāya ekamsabhāvito samādhi hoti dibbānam rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, no ca kho dibbānam saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam. so pacchimāya disāya ekamsabhāvite samādhimhi dibbānam rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, no ca kho dibbānam saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam. pacchi-

māya disāya dibbāni rūpāni passati piyarūpāni kāmūpasaṃhitāni rajanīyāni, no ca kho dibbāni saddāni suņāti piyarūpāni kāmūpasaṃhitāni rajanīyāni. taṃ kissa hetu: evaṃ hetaṃ mahāli hoti bhikkhuno pacchimāya disāya ekaṃsabhāvite samādhimhi dibbānaṃ rūpānaṃ dassanāya piyarūpānaṃ kāmūpasaṃhitānaṃ rajanīyānaṃ, no ca kho dibbānaṃ saddānaṃ savaṇāya piyarūpānaṃ kāmūpasaṃhitānaṃ rajanīyānaṃ.

Furthermore, O Mahali, a bhikkhu develops a unimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the northern direction, but not for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. In that developed unimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the northern direction, but not for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust, he sees divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the northern direction, but does not hear divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. What is the reason for that? Because it is just so, O Mahali, for a bhikkhu who develops a unimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the northern direction, but not for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust.

puna ca param mahāli bhikkhuno uttarāya disāya ekamsabhāvito samādhi hoti dibbānam rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīvānam, no ca kho dibbānam saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam. so uttarāya disāya ekamsabhāvite samādhimhi dibbānam rūpānam dassanāva piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, no ca kho dibbānam saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam. uttarāya disāya dibbāni rūpāni passati piyarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīvāni, no ca kho dibbāni saddāni sunāti pivarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīyāni. tam kissa hetu: evam hetam mahāli hoti bhikkhuno uttarāya disāya ekamsabhāvite samādhimhi dibbānam rūpānam dassanāva piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīvānam, no ca kho dibbānam saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam.

17. Furthermore, O Mahali, a bhikkhu develops a unimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust, above, below and across, but not for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. In that developed unimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust, above, below and across, but not for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust, he sees divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of

lust, above, below and across, but does not hear divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. What is the reason for that? Because it is just so, O Mahali, for a bhikkhu who develops a unimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust, above, below and across, but not for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust.

puna ca param mahāli bhikkhuno uddhamadho tiriyam ekamsabhāvito samādhi hoti dibbānam rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, no ca kho dibbānam saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam. so uddhamadho tiriyam ekamsabhāvite samādhimhi dibbānam rūpānam dassanāva pivarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīvānam, no ca kho dibbānam saddānam savanāva piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, uddhamadho tiriyam dibbāni rūpāni passati piyarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīyāni no ca kho dibbāni saddāni sunāti pivarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīvāni. tam kissa hetu? evam hetam mahāli bhikkhuno uddhamadho tiriyam ekamsabhāvito samādhi hoti dibbānam rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, no ca kho dibbānam saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam.

18. Here, O Mahali, a bhikkhu develops a unimodal samadhi for the hearing of divine sounds that are en-

ticing, connected with sensual desires, provocative of lust from the eastern direction, but not for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. In that developed unimodal samadhi for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust from the eastern direction, but not for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust, he hears divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust from the eastern direction, but does not see divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. What is the reason for that? Because it is just so, O Mahali, for a bhikkhu who develops a unimodal samadhi for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust from the eastern direction, but not for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust.

idha mahāli bhikkhuno puratthimāya disāya ekaṃsabhāvito samādhi hoti dibbānaṃ saddānaṃ savaṇāya piyarūpānaṃ kāmūpasaṃhitānaṃ rajanīyānaṃ, no ca kho dibbānaṃ rūpānaṃ dassanāya piyarūpānaṃ kāmūpasaṃhitānaṃ rajanīyānaṃ. so puratthimāya disāya ekaṃsabhāvite samādhimbhi dibbānaṃ saddānaṃ savaṇāya piyarūpānaṃ kāmūpasaṃhitānaṃ rajanīyānaṃ, no ca kho dibbānaṃ rūpānaṃ dassanāya piyarūpānaṃ kāmūpasaṃhitānaṃ rajanīyānaṃ. puratthimāya disāya dibbāni saddāni suṇāti piyarūpāni kā

mūpasaṃhitāni rajanīyāni, no ca kho dibbāni rūpāni passati kāmūpasaṃhitāni rajanīyāni. taṃ kissa hetu? evaṃ hetaṃ mahāli hoti bhikkhuno puratthimāya disāya ekaṃsabhāvite samādhimbhi dibbānaṃ saddānaṃ savaṇāya piyarūpānaṃ kāmūpasaṃhitānaṃ rajanīyānaṃ, no ca kho dibbānaṃ rūpānaṃ dassanāya piyarūpānaṃ kāmūpasaṃhitānaṃ rajanīyānaṃ.

Furthermore, O Mahali, a bhikkhu develops a unimodal samadhi for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust from the southern direction, but not for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. In that developed unimodal samadhi for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust from the southern direction, but not for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust, he hears divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust from the southern direction, but does not see divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. What is the reason for that? Because it is just so, O Mahali, for a bhikkhu who develops a unimodal samadhi for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust from the southern direction, but not for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual

bjt page 330

desires, provocative of lust.

puna ca param mahāli bhikkhuno dakkhināya disāya ekamsabhāvito samādhi hoti dibbānam saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, no ca kho dibbānam rūpānam dassanāva pivarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam. so dakkhiņāya disāya ekamsabhāvite samādhimbhi dibbānam saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīvānam, no ca kho dibbānam rūpānam dassanāva piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam. dakkhināya disāya dibbāni saddāni suņāti piyarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīyāni, no ca kho dibbāni rūpāni passati kāmūpasamhitāni rajanīyāni. tam kissa hetu? evam hetam mahāli hoti bhikkhuno dakkhināya disāya ekamsabhāvite samādhimbhi dibbānam saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, no ca kho dibbānam rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam.

20. Furthermore, O Mahali, a bhikkhu develops a unimodal samadhi for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust from the western direction, but not for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. In that developed unimodal samadhi for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust from the western direction, but not for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual

desires, provocative of lust, he hears divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust from the western direction, but does not see divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. What is the reason for that? Because it is just so, O Mahali, for a bhikkhu who develops a unimodal samadhi for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust from the western direction, but not for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust.

puna ca param mahāli bhikkhuno pacchimāya disāya ekamsabhāvito samādhi hoti dibbānam saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, no ca kho dibbānam rūpānam dassanāva pivarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, so pacchimāya disāva ekamsabhāvite samādhimbhi dibbānam saddānam savanāva pivarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīvānam, no ca kho dibbānam rūpānam dassanāva piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam. pacchimāya disāya dibbāni saddāni suņāti piyarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīyāni, no ca kho dibbāni rūpāni passati kāmūpasamhitāni rajanīyāni. tam kissa hetu? evam hetam mahāli hoti bhikkhuno pacchimāya disāya ekamsabhāvite samādhimbhi dibbānam saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, no ca kho dibbānam rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam.

21. Furthermore, O Mahali, a bhikkhu develops a unimodal samadhi for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust from the northern direction, but not for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. In that developed unimodal samadhi for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust from the northern direction, but not for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust, he hears divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust from the northern direction, but does not see divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. What is the reason for that? Because it is just so, O Mahali, for a bhikkhu who develops a unimodal samadhi for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust from the northern direction, but not for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust.

puna ca param mahāli bhikkhuno uttarāya disāya ekam-sabhāvito samādhi hoti dibbānam saddānam savaņāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, no ca kho dibbānam rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam. so uttarāya disāya ekam-sabhāvite samādhimbhi dibbānam saddānam savaņāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, no ca kho dibbānam rūpānam dassanāya piyarūpānam kā-

mūpasaṃhitānaṃ rajanīyānaṃ. uttarāya disāya dibbāni saddāni suṇāti piyarūpāni kāmūpasaṃhitāni rajanīyāni, no ca kho dibbāni rūpāni passati kāmūpasaṃhitāni rajanīyāni. taṃ kissa hetu? evaṃ hetaṃ mahāli hoti bhikkhuno uttarāya disāya ekaṃsabhāvite samādhimbhi dibbānaṃ saddānaṃ savaṇāya piyarūpānaṃ kāmūpasaṃhitānaṃ rajanīyānaṃ, no ca kho dibbānaṃ rūpānaṃ dassanāya piyarūpānaṃ kāmūpasaṃhitānaṃ rajanīyānaṃ.

Furthermore, O Mahali, a bhikkhu develops a uni-**22**. modal samadhi for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust from above, below and across, but not for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. In that developed unimodal samadhi for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust from above, below and across, but not for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust, he hears divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust from above, below and across, but does not see divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. What is the reason for that? Because it is just so, O Mahali, for a bhikkhu who develops a unimodal samadhi for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust from above, below and across, but not for the seeing of divine forms that

are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust.

puna ca param mahāli bhikkhuno uddhamadho tirivam ekamsabhāvito samādhi hoti dibbānam saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, no ca kho dibbānam rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, so uddhamadho tiriyam ekamsabhāvite samādhimbhi dibbānam saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, no ca kho dibbānam rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam. dhamadho tiriyam dibbāni saddāni sunāti piyarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīyāni, no ca kho dibbāni rūpāni passati kāmūpasamhitāni rajanīyāni. tam kissa hetu? evam hetam mahāli hoti bhikkhuno uddhamadho tirivam ekamsabhāvite samādhimbhi dibbānam saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, no ca kho dibbānam rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam.

23. Here, O Mahali, a bhikkhu develops a bimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the eastern direction, and for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. In that developed bimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the eastern direction, and for the hearing of divine sounds that are

enticing, connected with sensual desires, provocative of lust, he sees divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the eastern direction, and hears divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. What is the reason for that? Because it is just so, O Mahali, for a bhikkhu who develops a bimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the eastern direction, and for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust.

idha mahāli bhikkhuno puratthimāya disāya ubhayamsabhāvito samādhi hoti dibbānañca rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, dibbānañca saddānam savanāva pivarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam. so puratthimāya disāya ubhayamsabhāvite samādhimbhi dibbānañca rūpānam dassanāva pivarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīvānam, dibbānañca saddānam savanāva piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, puratthimāya disāya dibbāni ca rūpāni passati piyarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīyāni, dibbāni ca saddāni sunāti piyarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīyāni. tam kissa hetu? evam hetam mahāli hoti bhikkhuno puratthimāva disāva ubhayamsabhāvite samādhimbhi dibbānañca rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, dibbānañca saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam.

pts page 155

24. Furthermore, O Mahali, a bhikkhu develops a bimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the southern direction, and for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. In that developed bimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the southern direction, and for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust, he sees divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the southern direction, and hears divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. What is the reason for that? Because it is just so, O Mahali, for a bhikkhu who develops a bimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the southern direction, and for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust.

puna ca param mahāli bhikkhuno dakkhiṇāya disāya ubhayaṃsabhāvito samādhi hoti dibbānañca rūpānaṃ dassanāya piyarūpānaṃ kāmūpasaṃhitānaṃ rajanīyānaṃ, dibbānañca saddānaṃ savaṇāya piyarūpānaṃ kāmūpasaṃhitānaṃ rajanīyānaṃ. so dakkhiṇāya disāya ubhayaṃsabhāvite samādhimbhi dibbānañca rūpānaṃ dassanāya piyarūpānaṃ kāmūpasaṃhitānaṃ rajanīyānaṃ, dibbānañca saddānaṃ savaṇāya piyarū-

25

pānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam. dakkhiņāya disāya dibbāni ca rūpāni passati piyarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīyāni, dibbāni ca saddāni suņāti piyarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīyāni. tam kissa hetu? evam hetam mahāli hoti bhikkhuno dakkhiņāya disāya ubhayamsabhāvite samādhimbhi dibbānanca rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, dibbānanca saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam.

Furthermore, O Mahali, a bhikkhu develops a bi-25. modal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the western direction, and for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. In that developed bimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the western direction, and for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust, he sees divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the western direction, and hears divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. What is the reason for that? Because it is just so, O Mahali, for a bhikkhu who develops a bimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the western direction, and for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of

lust.

puna ca param mahāli bhikkhuno pacchimāya disāya ubhayamsabhāvito samādhi hoti dibbānañca rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, dibbānañca saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam. so pacchimāya disāva ubhavamsabhāvite samādhimbhi dibbānañca rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīvānam, dibbānañca saddānam savanāva pivarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, pacchimāya disāya dibbāni ca rūpāni passati piyarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīyāni, dibbāni ca saddāni sunāti piyarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīyāni. tam kissa hetu? evam hetam mahāli hoti bhikkhuno pacchimāya disāya ubhayamsabhāvite samādhimbhi dibbānañca rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, dibbānañca saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam.

26. Furthermore, O Mahali, a bhikkhu develops a bimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the northern direction, and for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. In that developed bimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the northern direction, and for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires,

provocative of lust, he sees divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the northern direction, and hears divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. What is the reason for that? Because it is just so, O Mahali, for a bhikkhu who develops a bimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust in the northern direction, and for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust.

puna ca param mahāli bhikkhuno uttarāya disāya ubhayamsabhāvito samādhi hoti dibbānañca rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, dibbānañca saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam. so uttarāya disāya ubhavamsabhāvite samādhimbhi dibbānañca rūpānam dassanāva pivarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīvānam, dibbānañca saddānam savanāva pivarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam. uttarāya disāya dibbāni ca rūpāni passati piyarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīyāni, dibbāni ca saddāni sunāti piyarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīyāni. tam kissa hetu? evam hetam mahāli hoti bhikkhuno uttarāya disāya ubhayamsabhāvite samādhimbhi dibbānañca rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, dibbānañca saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam.

27. Furthermore, O Mahali, a bhikkhu develops a bimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust, above, below and across, and for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. In that developed bimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust, above, below and across, and for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust, he sees divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust, above, below and across, and hears divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust. What is the reason for that? Because it is just so, O Mahali, for a bhikkhu who develops a bimodal samadhi for the seeing of divine forms that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust, above, below and across, and for the hearing of divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust.

puna ca param mahāli bhikkhuno uddhamadho tiriyam ubhayamsabhāvito samādhi hoti dibbānanca rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, dibbānanca saddānam savanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam. so uddhamadho tiriyam ubhayamsabhāvite samādhi hoti dibbānanca rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, dibbānanca saddānam savaṇāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam. uddhamadho tiriyam dibbāni ca rūpāni passati piyarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīyāni, dibbāni ca saddāni suṇāti piyarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīyāni. tam kissa hetu? evam hetam mahāli hoti bhikkhuno uddhamadho tiriyam ubhayamsabhāvite samādhi hoti dibbānanca rūpānam dassanāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam, dibbānanca saddānam savaṇāya piyarūpānam kāmūpasamhitānam rajanīyānam.

28. This, O Mahali, is the cause, this is the reason why there are divine sounds that are enticing, connected with sensual desires, provocative of lust, that Sunakkhatta, son of the Licchavis cannot hear, and not [the case that] there are not?"

ayam kho mahāli hetu ayam paccayo, yena santāneva sunakkhatto licchaviputto dibbāni saddāni nāssosi piyarūpāni kāmūpasamhitāni rajanīyāni no asantānī"ti.

29. "Surely, O Bhante, the realization of this samadhi development is the reason bhikkhus live the life of purity under the Auspicious One."

"etāsam nūna bhante samādhibhāvanānam sacchikiriyāhetu bhikkhu bhagavati brahmacariyam carantī"ti.

30. "No Mahali, the realization of this samadhi devel-

bjt page 332

opment is not the reason bhikkhus live the life of purity under me. There are, O Mahali, certainly other dhammas that are higher and more excellent for the realization of which is the reason bhikkhus live the life of purity under me."

na kho mahāli, etāsam samādhibhāvanānam sacchikiriyāhetū bhikkhū mayi brahmacariyam caranti. atthi kho mahāli, aññe'va dhammā uttaritarā ca paṇītatarā ca yesam sacchikiriyāhetu bhikkhū mayi brahmacariyam carantīti.

31. "But, O Bhante, what are those dhammas that are higher and more excellent, for the realization of which is the reason bhikkhus live the life of purity under the Auspicious One?"

katame pana te bhante dhammā uttaritarā ca paṇītatarā ca, yesaṃ sacchikiriyāhetu bhikkhū bhagavati brahmacariyaṃ carantīti.

32. Here, O Mahali, from the complete destruction of the three fetters, a bhikkhu is a sotapanna, not subject to the woeful plane, on a fixed course, destined for supreme awakening. This, O Mahali, is a higher and more excellent dhamma, for the realization of which is the reason bhikkhus live the life of purity under me.

idha mahāli, bhikkhū tiṇṇaṃ saṃyojanānaṃ parikkhayā sotāpanno hoti avinipātadhammo niyato sambodhiparāyaṇo. ayaṃ'pi kho mahāli, dhammo uttaritaro ca paṇītataro ca yassa sacchikiriyāhetu bhikkhū mayi brahmacariyaṃ caranti.

33. Furthermore, O Mahali, from the complete destruction of the three fetters and reduction of greed, hatred and delusion, a bhikkhu is a sakadagami, who having come back only once to this world, makes the end of suffering. This too, O Mahali, is a higher and more excellent dhamma, for the realization of which is the reason bhikkhus live the life of purity under me.

puna ca' param mahāli, bhikkhū tiṇṇam saṃyojanānam parikkhayā rāgadosamohānam tanuttā sakadāgāmī hoti sakideva imam lokam āgantvā dukkhassantam karoti. ayampi kho mahāli, dhammo uttaritaro ca paṇītataro ca yassa sacchikiriyāhetu bhikkhu mayi brahmacariyam caranti.

34. Furthermore, O Mahali, from the complete destruction of the five fetters that binds one to the near shore, a bhikkhu comes to be born spontaneously [in the pure abodes]. He is one bound to attained final nibbana in that place, not subject to return from that world. This too, O Mahali, is a higher and more excellent dhamma, for the realization of which is the reason bhikkhus live the life of purity under me.

puna ca'param mahāli, bhikkhu orambhāgiyānam samyojanānam parikkhayā opapātiko hoti tattha parinibbāyī anāvattidhammo tasmā lokā. ayampi kho mahāli, dhammo uttaritaro ca paṇītataro ca yassa sacchikiriyāhetu mayi brahmacariyam caranti.

35. Furthermore, O Mahali, with the destruction of the asavas, a bhikkhu, having realized for himself with direct knowledge, in this very life, the asava-free mind liberation, wisdom liberation, and having entered upon it, dwells in it. This too, O Mahali, is a higher and more excellent dhamma, for the realization of which is the reason bhikkhus live the life of purity under me. These, O Mahali, are those dhammas that are higher and more excellent for the realization of which is the reason bhikkhus live the life of purity under me."

puna ca'param mahāli, bhikkhu āsavānam khayā anāsavam cetovimuttim paññāvimuttim diṭṭheva dhamme sayam abhiññā sacchikatvā upasampajja viharati. ayampi kho mahāli, dhammo uttaritaro ca paṇītataro ca yassa sacchikiriyāhetu bhikkhu mayi brahmacariyam caranti. ime kho te mahāli dhammā uttaritarā ca paṇītatarā ca yesam sacchikiriyāhetu bhikkhū mayi brahmacariyam carantī"ti.

36. "But, O Bhante, is there a path, is there a means for progress for the realization of these dhammas?"

"atthi pana bhante maggo, atthi paṭipadā etesaṃ dhammānaṃ sacchikiriyāyā?"ti.

37. "There is a path, O Mahali, there is a means for progress for the realization of these dhammas."

"atthi kho mahāli, atthi paṭipadā, etesaṃ dhammānaṃ sacchikiriyāyā"ti.

38. "But, O Bhante, what is the path, what is the means for progress for the realization of these dhammas?"

"katamo pana bhante maggo, katamā paṭipadā, etesaṃ dhammānaṃ sacchikiriyāyā?"ti.

39. "It is just this noble eightfold path, that is: right view, right thought, right speech, right action, right livelihood, right effort, right mindfulness, right samadhi. This, O Mahali, is the path, this is the means for progress for the realization of these dhammas."

"ayameva ariyo aṭṭhaṅgiko maggo, seyyathīdaṃ? sammādiṭṭhi sammāsaṅkappo sammāvācā sammākammanto sammāājīvo sammāvāyāmo sammāsati sammāsamādhi. ayaṃ kho mahāli maggo ayaṃ paṭipadā, etesaṃ sacchikiriyāya.